

# **Ulica Kawęczyńska m.st. Warszawy**

Opinie o ulicy wyrażone przez mieszkańców  
i bywalców ulicy Kawęczyńskiej oraz jej okolic

Raport podsumowujący sondę uliczną o ulicy Kawęczyńskiej



Źródło: [www.arbiter.pl](http://www.arbiter.pl)

Raport został przygotowany przez:

Karolina Dec  
Piotr Dubiniec

Warszawa, październik 2010 r.

## Spis treści

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Wstęp</b> .....   | 3         |
| ROZDZIAŁ 1. Metoda .....   | 4         |
| ROZDZIAŁ 2. Mieszkańcy i bywalcy ulicy Kawęczyńskiej oraz okolic ..... | 5         |
| 1.1. Charakterystyka .....   | 5         |
| 1.2. Osadzenie w okolicy .....   | 6         |
| 1.3. Związek z ulicą .....   | 7         |
| 1.4. Ludzie ulicy Kawęczyńskiej – jacy są? .....                       | 9         |
| ROZDZIAŁ 3. Mocne strony ulicy Kawęczyńskiej .....                     | 12        |
| ROZDZIAŁ 4. Słabe strony ulicy Kawęczyńskiej .....                     | 14        |
| ROZDZIAŁ 5. Zmiana ulicy Kawęczyńskiej .....                           | 16        |
| <b>Zakończenie</b> .....   | <b>19</b> |
| <b>ANEKS 1. Tabele wykorzystane w raporcie cz. 1</b> .....             | <b>20</b> |
| <b>ANEKS 2. Tabele wykorzystane w raporcie cz.2</b> .....              | <b>23</b> |

## Wstęp

Rada Miasta Stołecznego Warszawy przyjęła w styczniu 2005 roku uchwałę stanowiącą podstawę dla programu rewitalizacji m.st. Warszawy. Program został stworzony w celu identyfikacji potrzeb w zakresie zdegradowanych społecznie i ekonomicznie obszarów i obiektów, znajdujących się na terenie dzielnic m.st. Warszawy<sup>1</sup>. Jednym z obszarów, które zgodnie z tym programem objęte zostaną procesem rewitalizacji, czyli działaniami mającymi na celu przestrzenne, techniczne, społeczne lub gospodarcze zmiany podjęte w interesie publicznym, a których celem jest wyprowadzenie obszaru z sytuacji kryzysowej, przywrócenie mu dawnych funkcji bądź znalezienie nowych funkcji oraz stworzenie warunków do jego dalszego rozwoju z wykorzystaniem jego cech endogenicznych<sup>2</sup>, jest ulica Kawęczyńska. Jest ona jedną z ulic dzielnicy Pragi Północ m.st. Warszawy, odchodzącą od ulicy Żąbkowskiej na północny wschód. Zgodnie z wyżej wspomnianym programem, planowana jest modernizacja ulicy Kawęczyńskiej, której głównymi celami są odwodnienie i modernizację nawierzchni ulicy i oświetlenia, modernizację ciągów pieszych, uzupełnienie zieleni miejskiej i poprawę estetyki otoczenia<sup>3</sup>. By jednak zmiany te i planowana modernizacja ulicy uwzględniała rzeczywiste interesy i potrzeby członków lokalnej wspólnoty zaplanowano przeprowadzenie konsultacji społecznych z jej mieszkańcami, podczas których mieszkańcy rozmawiali będą o swoich oczekiwaniach w stosunku do modernizacji ulicy Kawęczyńskiej.

Warsztaty z mieszkańcami o planowanych zmianach na ulicy Kawęczyńskiej poprzedzone zostały sondą uliczną, przeprowadzoną przez studentów socjologii z Instytutu Socjologii UW, której celem było uzyskanie informacji dotyczących ulicy Kawęczyńskiej, a które odnosiły się szczególnie do tego, jakie zdaniem mieszkańców i bywalców tej ulicy, są jej mocne i słabe strony. Bardzo ważne były także uwagi, osób biorących udział w sądzie, związane z proponowanymi zmianami w tej części dzielnicy Pragi Północ. Wyniki przeprowadzonej sondy zostaną przedstawione w niniejszym raporcie.

---

<sup>1</sup> O uchwale w sprawie Lokalnego Uproszczonego Programu Rewitalizacji m.st. Warszawy na lata 2005 – 2013 z <http://www.um.warszawa.pl/rewitalizacja/index.php?id=166> (stan na 17.10.2010 r.).

<sup>2</sup> Ibidem.

<sup>3</sup> <http://www.praga-pn.waw.pl/page/?str=97> (stan na 17.10.2010 r.).

## **ROZDZIAŁ 1**

### **Metoda**

Sonda uliczna o ulicy Kawęczyńskiej przeprowadzona została w dniu 12 października 2010 r., w godzinach 10-12 oraz 16-18. Polegała ona na przeprowadzeniu krótkiego wywiadu, według wcześniej przygotowanego kwestionariusza. W ten sposób udało się przepytac 129 osób, a wyniki i ich interpretacja zostaną przedstawione i opisane w niniejszym raporcie.

Z tego względu, że wywiady zostały przeprowadzane z przypadkowymi osobami, wyników przedstawionych w tym raporcie nie można generalizować na wszystkich mieszkańców i bywalców ulicy Kawęczyńskiej i jej okolic. Rozmowy z respondentami pozwoliły niewątpliwie na identyfikację głównych potrzeb i oczekiwań względem modernizacji ulicy Kawęczyńskiej.

Sonda uliczna przeprowadzona została w oparciu o wcześniej przygotowany kwestionariusz złożony z metryczki, czterech pytań zamkniętych oraz siedmiu pytań otwartych.

## ROZDZIAŁ 2

### Mieszkańcy i bywalcy ulicy Kawęczyńskiej oraz jej okolic

W niniejszym rozdziale zostaną scharakteryzowani mieszkańcy i bywalcy ulicy Kawęczyńskiej i okolic, którzy wzięli udział w sondzie ulicznej i których opinie dotyczące samej ulicy, jak i jej modernizacji zostaną przedstawione w kolejnych rozdziałach.

#### 1.1. Charakterystyka

W sondzie ulicznej o ulicy Kawęczyńskiej, przeprowadzonej 12 października 2010 roku, wzięło udział 129 osób<sup>4</sup> (Tabela 1). Pytania dotyczące ulicy Kawęczyńskiej zadawane były wyłącznie osobom deklarującym mieszkanie na niej lub „bywanie” w tej okolicy, co miało zagwarantować, że opinie na temat mocnych i słabych stron ulicy oraz potrzebnych jej zmian, będą wynikały z doświadczenia i obserwacji osób, które mają częsty kontakt z ulicą Kawęczyńską.

Tabela 1. Respondenci według płci

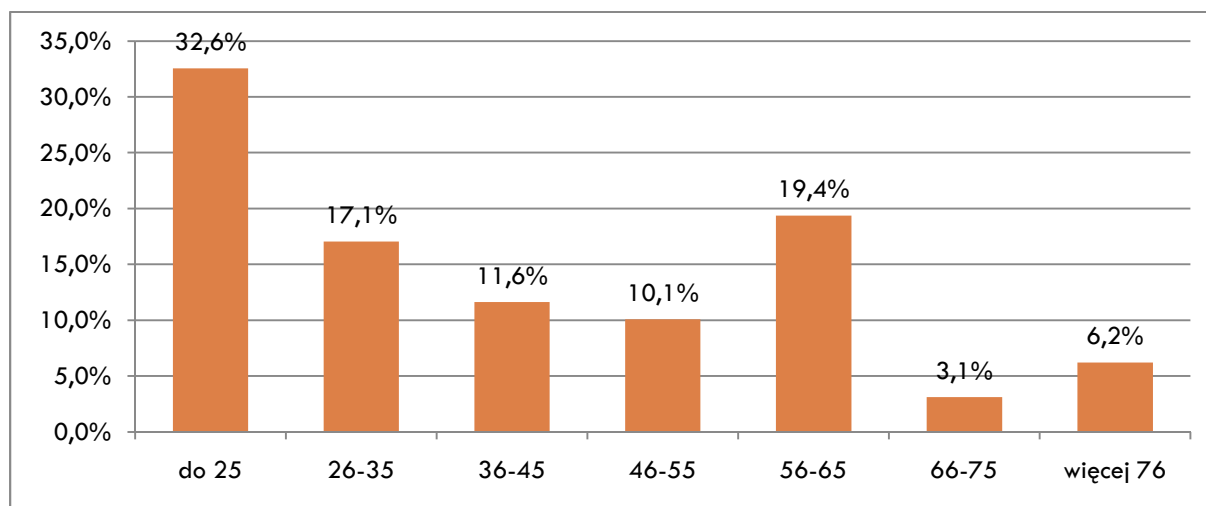
| Płeć      | w % (N = 129) |
|-----------|---------------|
| Kobieta   | 61            |
| Mężczyzna | 39            |

Jak wynika z powyższej tabelki wśród naszych respondentów jest niewielka przewaga kobiet – 61 %. Mężczyźni stanowili 39 % osób, które zgodziły się na udział w sondzie. Wydaje się jednak, że to nie płeć, a wiek jest tą cechą, która, o ile w ogóle, może w większym stopniu różnicować oczekiwania w stosunku do modernizacji ulicy. Wykres nr 1 przedstawia charakterystykę badanych mieszkańców i bywalców ulicy Kawęczyńskiej ze względu na wiek.

---

<sup>4</sup> W rzeczywistości wywiadów przeprowadzono więcej, ale niektóre z nich ze względu na brak metryczki nie były uwzględniane w dalszej analizie.

Wykres 1. Wiek badanych mieszkańców ulicy Kawęczyńskiej i okolic (w %)



N = 129

Największą grupę, spośród badanych osób, stanowią ludzie młodzi, mający 25 lat lub mniej – jest ich 32,6 %. Drugą co do liczebności grupą są osoby między 56, a 65 rokiem życia, których jest 19,4 %. Zaś trzecią grupę stanowią respondenci mający 26 lat lub więcej oraz 35 lat lub mniej (17,1 %). Warto zauważyć, że młodzi ludzie, do 35 roku życia stanowią prawie połowę (49,7 %) ogółu badanych. Należy brać pod uwagę, że mogło to w jakiś sposób wpływać na odpowiedzi na pozostałe pytania wywiadu, gdyż młodzi ludzie mogą mieć inne oczekiwania względem swojego miejsca zamieszkania czy spędzania czasu wolnego, niż ludzie od nich starsi.

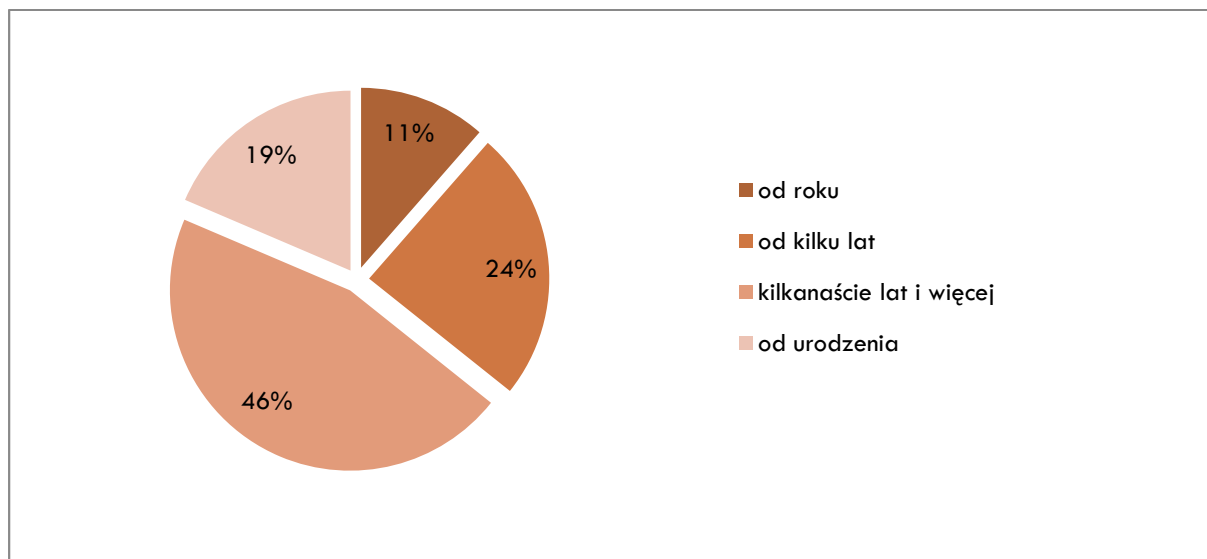
## 1.2. Osadzenie w okolicy

Kolejna informacja, na temat badanych osób dotyczy ich „osadzenia” w okolicy ulicy Kawęczyńskiej. Wśród respondentów 53 % osób mieszka na ulicy Kawęczyńskiej lub w jej okolicy, zaś pozostałe 47 % badanych z różnych powodów na niej bywa (powody te zostaną przedstawione w dalszej części raportu).

43 % osób (nie mieszkających na ulicy) pytanych o to jak często bywa na ulicy Kawęczyńskiej wskazało odpowiedź „kilka razy dziennie”. Około 30 % respondentów jest na ulicy parę razy w tygodniu, a 16 % z nich bywa na Kawęczyńskiej raz dziennie. Pozostałe 11 % osób biorących udział w sondzie „odwiedza” ulicę Kawęczyńską kilka razy w miesiącu lub rzadziej.

Pośród mieszkańców ulicy blisko połowa mieszka na niej kilkanaście lat lub więcej (Wykres 2).

Wykres 2. Długość zamieszkania na ulicy Kawęczyńskiej (w %)



Na ulicy Kawęczyńskiej od urodzenia mieszka 19 % osób, które wzięły udział w sondzie ulicznej. Prawie jedna czwarta respondentów (24 %) wprowadziła się na Kawęczyńską lub w jej okolice kilka lat temu. I wreszcie 11 % spośród badanych osób zamieszkuje tą okolicę od roku.

Powyżej przedstawione wyniki, charakteryzujące uczestników sondy ulicznej, pokazują, że są to zwykle osoby mocno osadzone w okolicy ulicy Kawęczyńskiej i pozwalają przypuszczać, że w związku z tym znają dobrze tę okolicę - jej mocne i słabe strony oraz potrzeby, które zostaną scharakteryzowane w kolejnych rozdziałach niniejszego raportu.

Zanim jednak zostanie przedstawiona charakterystyka ulicy Kawęczyńskiej warto zobaczyć co ludzie robią na ulicy Kawęczyńskiej (co zostanie przedstawione w tym następnym podrozdziale) oraz jacy ludzie mieszkają na ulicy Kawęczyńskiej (zostanie to opisane w podrozdziale 1.4.)

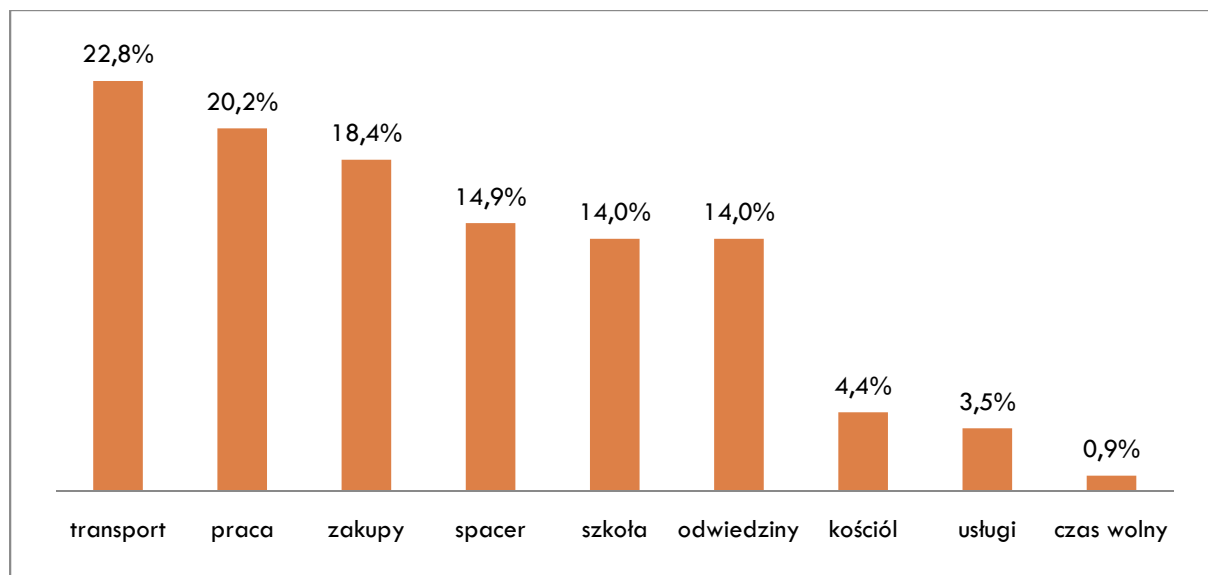
### 1.3. Związek z ulicą

Ludzie najczęściej bywają na ulicy Kawęczyńskiej, gdyż korzystają z tamtejszych środków transportu. Na taki rodzaj związku z ulicą wskazuje 22,8 % respondentów<sup>5</sup> (Wykres 3).

<sup>5</sup> Warto zauważyć, że z tego względu, że to pytanie (jak wiele innych) było pytaniem otwartym, z czego wynika, że respondenci mogli wskazywać więcej niż 1 odpowiedź i dlatego każdą odpowiedź trzeba traktować jak

Zanim jednak scharakteryzowane zostaną kolejne powody przebywania badanych osób na ulicy Kawęczyńskiej, warto zatrzymać się chwilę przy wspomnianym transporcie, by zobaczyć, w jaki sposób mieszkańcy tej części Pragi Północ poruszają się po ulicy Kawęczyńskiej. Respondenci ponownie mogli wskazać kilka odpowiedzi. Do dwóch najpopularniejszych sposobów poruszania się po ulicy należą: pieszo (79,7 % osób wskazało taką odpowiedź) oraz tramwajem (69,5 % badanych wskazało taką odpowiedź). Mało osób porusza się po ulicy samochodem (17,2 % wszystkich badanych zakreśliło ten rodzaj transportu) oraz rowerem (tylko 6,3 % osób jeździ po ulicy rowerem). Słaba popularność poruszania się rowerem może być tłumaczona brakiem ścieżek rowerowych, o których w rozmowie czasem wspominali respondenci.

Wykres 3. Przyczyna bywania na ulicy Kawęczyńskiej (w %)



Drugą, co do popularności wskazań przez badane osoby, przyczyną bywania na ulicy Kawęczyńskiej jest praca – 20,2 % spośród 129 osób, które wzięły udział w sondzie, pracuje na ulicy Kawęczyńskiej. Trzecim w kolejności wskazaniem (18,4 %) okazały się zakupy. Następną przyczyną bywania na Kawęczyńskiej jest szkoła – 14 % ogółu badanych udzieliło takiej odpowiedzi. Patrząc na popularność wskazywanych odpowiedzi na to pytanie można zauważyć, że ludzie są głównie związani z ulicą Kawęczyńską albo poprzez transport, albo poprzez jakiś rodzaj ich obowiązku czy codziennie wykonywanych czynności (praca, zakupy, szkoła). Ludzie zdecydowanie rzadziej bywają na ulicy Kawęczyńskiej by spędzać na niej

---

odpowiedź na inne pytanie, a więc zsumowane ze sobą nie dają 100 %. Przykład: 22,8 % ogółu respondentów, a nie ogółu odpowiedzi na pytanie o przyczyny bywania na ulicy Kawęczyńskiej.

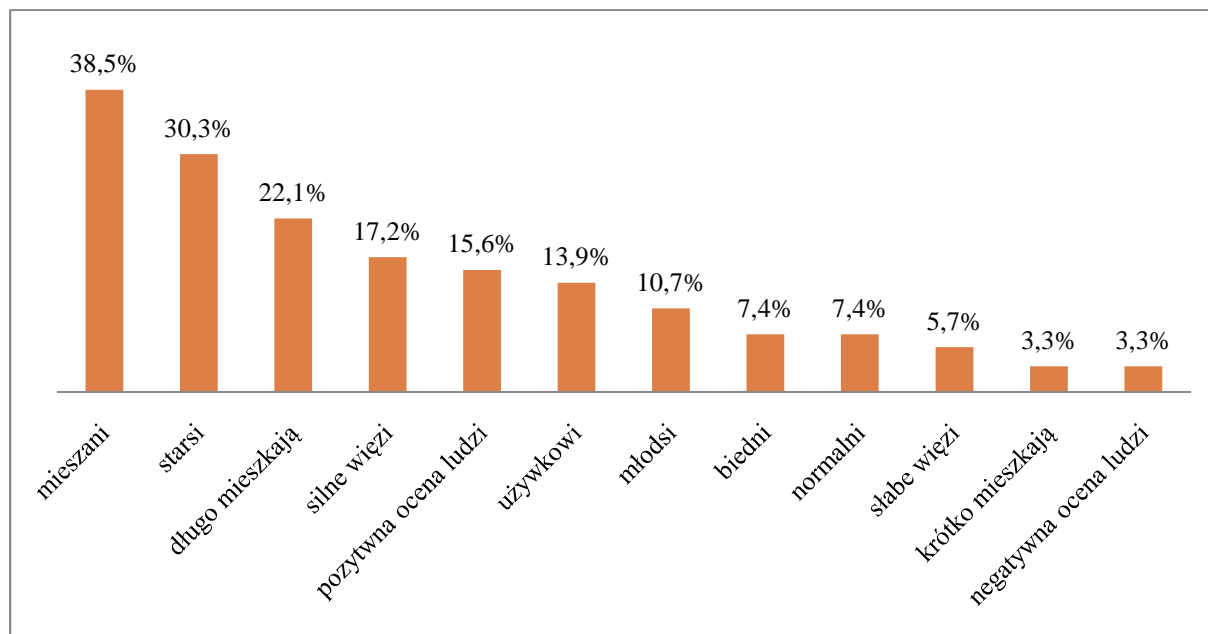


(szeroko rozumiany) wolny czas – tylko 14,9 % ogółu badanych osób chodzi na spacer po ulicy Kawęczyńskiej oraz niewiele mniejszy odsetek badanych osób (14 %) przychodzi tu do kogoś w odwiedziny. Dane uzyskane w trakcie sondy ulicznej nie pozwalają nam na stwierdzenie, czy taka sytuacja wynika z tego czy nie, że ulica Kawęczyńska jest w jakiś sposób nieatrakcyjnym miejscem dla jej mieszkańców i bywalców do spędzania wolnego czasu.

#### 1.4. Ludzie ulicy Kawęczyńskiej – jacy są?

Osoby biorące udział w sondzie ulicznej zostały także zapytane o to, jacy ich zdaniem mieszkańcy mieszkają w okolicy ulicy Kawęczyńskiej. Najczęstszym wskazaniem okazała się charakterystyka „mieszani”, która oznacza, że respondenci nie potrafili wskazać konkretnych cech ludzi zamieszkujących okolicę Kawęczyńskiej i odpowiedzieli, że jej mieszkańcy są różni – starsi i młodszy, bogaci i biedni, mieszkający tu długo oraz tacy, którzy dopiero się wprowadzili itd. Taką odpowiedź wskazało 38,5 % spośród 129 osób, które wzięły udział w sondzie (Wykres 4).

Wykres 4. Jacy ludzie mieszkają na ulicy Kawęczyńskiej? (w %)



Gdy pojawiały się konkretne charakterystyki mieszkańców ulicy Kawęczyńskiej, to okazywało się, że 30,3 % osób, które wzięły udział w sondzie, uważa, że mieszkańcy Kawęczyńskiej to ludzie raczej starsi niż młodszy. 22,1 % ogółu respondentów twierdzi, że są

to osoby od dłuższego czasu mieszkające na tej ulicy. Trochę rzadziej wśród badanych osób, od cech wskazujących na wiek czy czas zamieszkiwania ulicy, pojawiały się odpowiedzi wskazujące na pozytywne cechy mieszkańców, takie jak te, że mieszkańcy Kawęczyńskiej znają się i utrzymują ze sobą kontakt (17,2 % ogółu badanych) czy oceniające osoby mieszkające tę ulicę jako po prostu np. miłe. 13,9 % spośród osób, które wzięły udział w sondzie określiło mieszkańców Kawęczyńskiej w sposób negatywny – że są to menele czy pijacy.

Podsumowując można stwierdzić, że mieszkańcy Kawęczyńskiej oraz okolic mają raczej „dobre zdanie” o innych mieszkańcach tej ulicy.

Innym pytaniem, które zadawane było w trakcie sondy ulicznej, jest to o to czy są, a jeśli tak, to kim są osoby dobrze zorientowane w sprawach okolicy, które są znane przez większość mieszkańców ulicy Kawęczyńskiej (Tabela 2). 44 % badanych osób nie potrafiło udzielić odpowiedzi na tak zadane pytanie, co może świadczyć o tym, że nie interesują się życiem i tym co się dzieje w okolicy.

Tabela 2. Osoby dobrze zorientowane w sprawach okolicy

| Kategoria osób                                  | w % (N = 129) |
|---|---------------|
| brak odpowiedzi                                 | 44            |
| nie ma takich osób                              | 29            |
| wskazanie na konkretne osoby lub kategorie osób | 16            |
| osoby starsze                                   | 7             |
| „chuliganie”                                    | 2             |
| sąsiedzi, osoby znane z podwórka                | 2             |

29 % respondentów stwierdziło, że nie ma osób, które byłyby dobrze zorientowane w sprawach okolicy i znane przez większość mieszkańców ulicy Kawęczyńskiej. Druga, najliczniej wskazywana odpowiedź także może potwierdzać wcześniejsze przypuszczenie, że ludzie generalnie nie interesując się sprawami okolicy, a więc i nie znają osób, które są dobrze zorientowane w sprawach ulicy Kawęczyńskiej. Bo okazuje się, że część osób, które wzięły udział w sondzie (16 %) wskazywało na konkretne osoby lub grupy osób, które dobrze znają się na sprawach okolicy. Kogo wymieniały takie osoby? W większości były to osoby, które z racji wykonywanego zawodu lub sprawowanej funkcji spędzają dużo czasu

## Sonda uliczna o ul. Kawęczyńskiej - podsumowanie

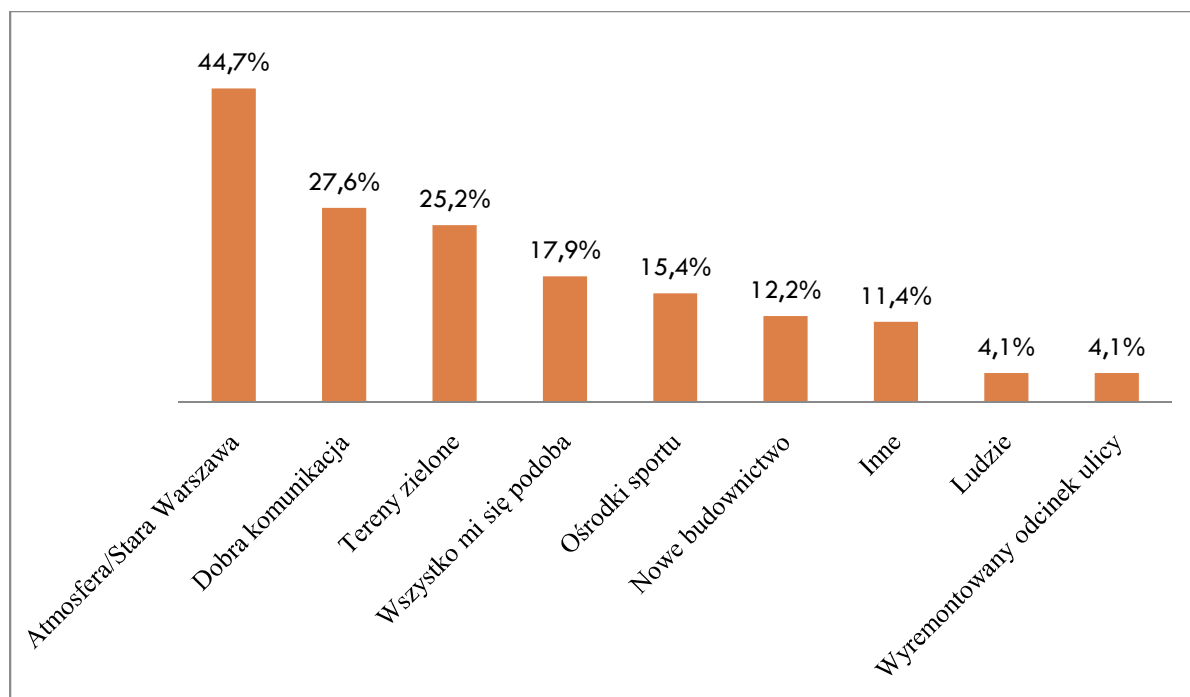
w okolicy i mają kontakt z mieszkańcami ulicy Kawęczyńskiej. Są to: ludzie kościoła z proboszczem na czele, dzielnicowy, rektor miejscowej uczelni wyższej, pracownicy z zajezdni, pani z kiosku, pan ze sklepu obok przystanku oraz członkowie klubu seniora. Niewielki odsetek badanych wskazywało ogólnie ludzi starszych, długo mieszkających w okolicy, którzy z tego powodu mogą znać się dobrze na sprawach okolicy.

## ROZDZIAŁ 3

### Mocne strony ulicy Kawęczyńskiej

W rozdziale tym zostaną przedstawione elementy ulicy Kawęczyńskiej pozytywnie oceniane przez mieszkańców okolicy ulicy Kawęczyńskiej. Osoby, które wzięły udział w sondzie ulicznej proszone były o wskazanie rzeczy, które podobają im się na tej ulicy. Wypowiedzi były bardzo różne, ale udało się z nich stworzyć bardziej ogólne kategorie<sup>6</sup> (Wykres 5). Badani w większości pozytywnie wypowiadali się na temat ul. Kawęczyńskiej. Dostrzegali w niej atmosferę „starej Warszawy” – przyznawali, że lubią przedwojenną architekturę kamienic, mniejszy ruch oraz wolniejsze tempo życia. Takie aspekty ulicy Kawęczyńskiej zauważa 44,7 % ogółu badanych. Co więcej, ta wspomniana powyżej charakterystyka ulicy Kawęczyńskiej, jest częściej wskazywana przez osoby, które mieszkają na tej ulicy niż przez jej bywalców (Aneks 1). Może to być tłumaczone tym, iż osoby tylko bywające na ulicy przychodzą tu w konkretnym celu (np. do szkoły, pracy) i nie mają czasu na dłuższe przyglądanie się okolicy. Mieszkańcom także o wiele bardziej podoba się dotychczas wyremontowany odcinek ulicy.

Wykres 5. Co podoba się na ulicy Kawęczyńskiej? (w %)



<sup>6</sup> Dla przykładu w kategorii inne zawarte zostały także wypowiedzi pojawiające się jednostkowo, takie jak: np. fabryka trzciny. Z kolei w kategorii 'dobra komunikacja' zawarte zostały zarówno określenia bezpośrednie mówiące o dobrej komunikacji, jak i określenia dotyczące tramwajów czy zajezdni.

Następnym w kolejności fragmentem, który sprawia, że badani wypowiadali się o Kawęczyńskiej w sposób pozytywny jest dobra komunikacja (wskazało ją 27,6 % ogółu badanych osób). Doceniane zarówno przez mieszkańców Kawęczyńskiej, jak i przez jej bywalców są tereny zielone, szczególnie parki (25,2 % respondentów w taki sposób odpowiedziało na pytanie).

Warto zauważyć także zależność, że o ile „stare” elementy Kawęczyńskiej podobają się dużo bardziej jest mieszkańcom niż bywalcom, o tyle tzw. „nowe” elementy, jak ośrodek sportu czy nowe budownictwo (np. szkoła menadżerska) wskazywane były częściej przez jej bywalców niż mieszkańców. Można to tłumaczyć w ten sposób, że bywalcy doceniają „nowe” elementy, gdyż korzystanie z nich jest powodem, dla którego bywają na tej ulicy. Często więc przychodzą tu, w jakimś celu – na basen czy do szkoły i nie mają zbyt dużo czasu, by dostrzec urok i atmosferę „starej” Kawęczyńskiej, wskazywane przez jej stałych mieszkańców.

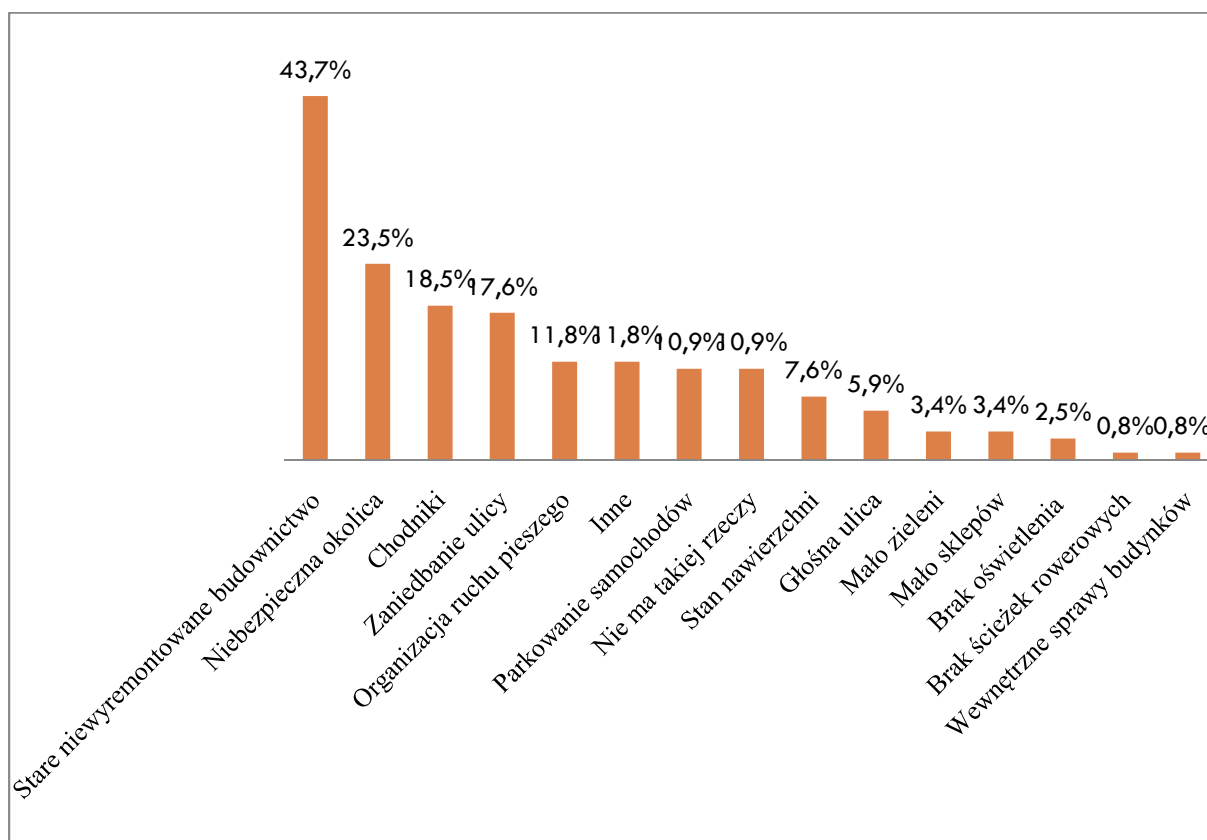
Wiek respondentów nie różnicuje w znaczącym stopniu odpowiedzi na pytanie o to, co może podobać się na ulicy Kawęczyńskiej (Aneks 2). Jediną widoczną zależnością jest ta, że młodym osobom (do 25 roku życia) znacznie częściej niż starszym, w pozostałych grupach wiekowych, podobały się takie elementy Kawęczyńskiej jak: dobra komunikacja, czy ośrodek sportowy.

## ROZDZIAŁ 4

### Słabe strony ulicy Kawęczyńskiej

Stare kamienice, postrzegane jako jedna z głównych zalet Kawęczyńskiej są jednocześnie wskazywane jako jej istotną wadą (Wykres 6). Nie podobają się one 43,7 % respondentom. Badani uważają, że należy zmienić ich elewacje, zrobić porządki na podwórkach czy zamalować graffiti. Niektórzy (są w zdecydowanej mniejszości) opowiadają się wręcz za wyburzeniem „starych budynków” i postawieniem nowych.

Wykres 6. Co nie podoba się na ulicy Kawęczyńskiej? (w %)



Prawie co piąty z nich (18%) uważa, że ulica jest brudna i zaniedbana. Narzekają na nierówność chodników (18,5 %), szczególnie odczuwalną dla kobiet z dziećmi (ciężko się prowadzi wózek po takim chodniku) i dziurawą, także nierówną nawierzchnię jezdni (taką odpowiedź wskazało 17,6 % osób, które wzięły udział w sondzie ulicznej). Warto w tym miejscu wspomnieć o istotnych utrudnieniach dla pieszych. 11,8 % respondentów skarżyło się na nieoznakowane pasy i brak „wysepek” dla pasażerów tramwajów, co ich zdaniem wpływa negatywnie na bezpieczeństwo poruszania się po ulicy. Często wymienianym problemem jest

także niedostateczna ilość miejsc parkingowych (10,9 % wybrało taką odpowiedź). Kierowcy wjeżdżają na chodnik, zajmują całą jej szerokość i przez to uniemożliwiają przejście pieszym. Jest to szczególnie uciążliwe w czasie, kiedy otwarta jest szkoła menadżerska i tych samochodów jest więcej niż zwykle. Warto także zauważyć, że odpowiedzi związane z niedogodnością ulicy, chodników, problem parkingów czy organizacji ruchu pieszego wskazywane były zdecydowanie częściej przez jej stałych mieszkańców niż bywalców. Świadczyć to może o tym, że elementy ulicy (droga, chodnik), które nie stwarzają problemów i nie stanowią wyraźnego utrudnienia w ruchu dla jej bywalców, ale są odczuwalne przez jej stałych mieszkańców, jako negatywne i utrudniające poruszanie się (Aneks 1).

Drugi typ odpowiedzi, będący jednocześnie drugą najczęściej wskazywaną odpowiedzią na pytanie o to, co się nie podoba na Kawęczyńskiej, jest poczucie zagrożenia. 23,5% respondentów czuje się nieswojo, a nawet niebezpiecznie na ulicy Kawęczyńskiej. Za co obwinia się „pijaków” i „trudną młodzież”. Przy podzieleniu respondentów, ze względu na miejsce zamieszkania, okazuje się, że mieszkańcy ulicy Kawęczyńskiej, jak i jej bywalcy w takim samym stopniu uznają to za problem ulicy Kawęczyńskiej (Aneks 1).

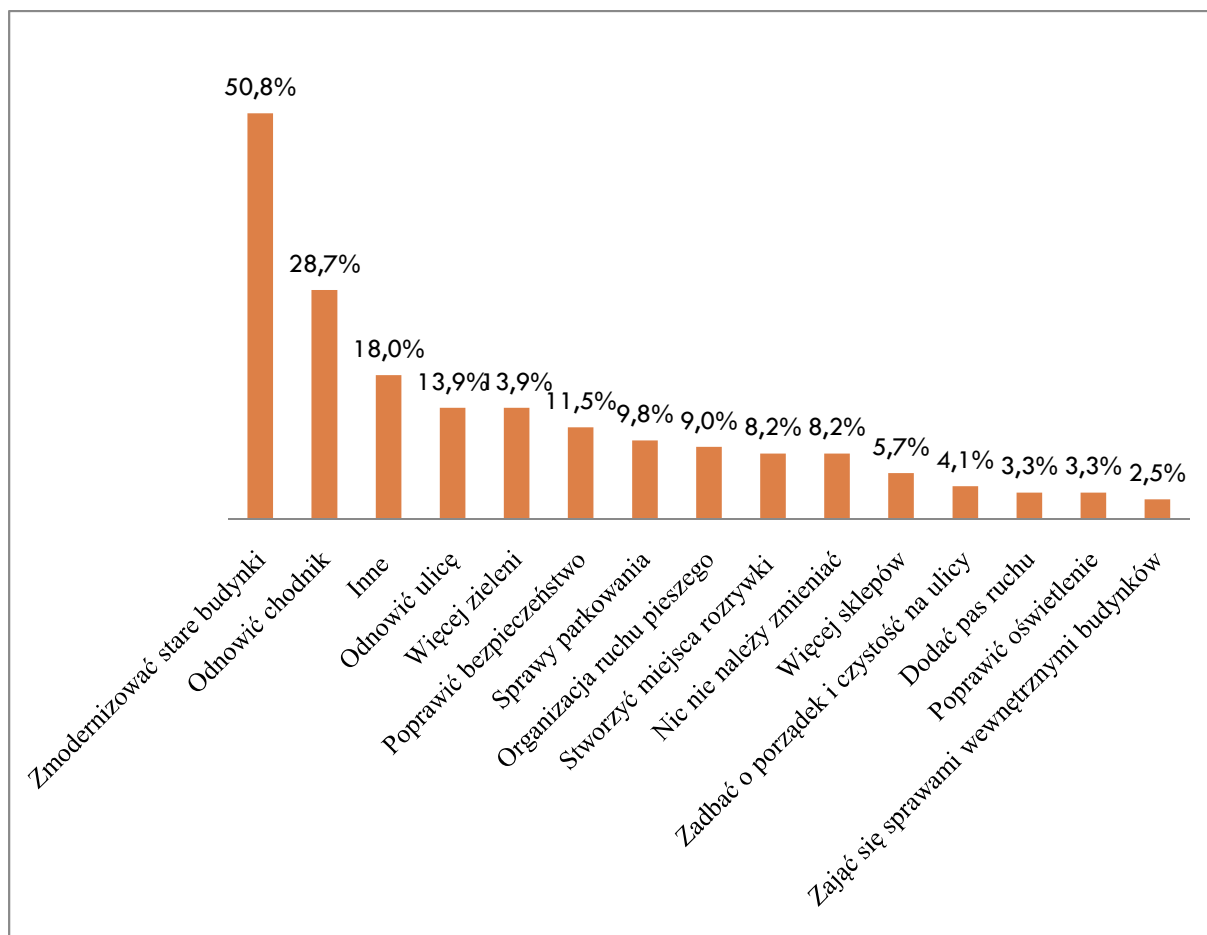
Przyglądając się temu, czy, a jeśli tak, to w jakim stopniu wiek różnicuje wskazywanie słabych stron ulicy Kawęczyńskiej, można zauważyć tendencję, że osobom młodszym częściej nie podoba się sytuacja parkingowa, niewyremontowane kamienice oraz narzekają one na zbyt małą ilość sklepów w okolicy.

## ROZDZIAŁ 5

### Zmiana ulicy Kawęczyńskiej

Ważnym wskaźnikiem tego, co się nie podoba, mieszkańcom i bywalcom ulicy Kawęczyńskiej, w samej ulicy jest wskazanie jej elementów, które należałoby zmienić. Dla ogółu badanych najważniejsze jest zmodernizowanie starych budynków – taką odpowiedź wskazało 50% respondentów (Wykres 7). Potwierdza to wnioski przedstawione w poprzednim rozdziale, że mieszkańcom Kawęczyńskiej nie podobają się obskurne kamienice.

Wykres 7. Co należy zmienić na ulicy Kawęczyńskiej? (w %)



Zarówno potrzeba modernizacji starych budynków, jak i kolejne, wymieniane przez respondentów potrzeby wpisują się w plan rewitalizacji tej okolicy, przedstawiony w skrócie na początku niniejszego raportu.



Kolejnymi potrzebnymi zmianami na ulicy Kawęczyńskiej, na które wskazywały osoby biorące udział w sondzie, są: odnowienie chodników oraz remont ulicy. Odnowienia chodników chce 28,7 % respondentów (często wskazywały na taką potrzebę matki z dziećmi oraz osoby starsze). Za odnowieniem ulicy opowiedziało się 13,9 %.

Wśród mieszkańców ulicy Kawęczyńskiej oraz okolic pojawiają się także pomysły: utworzenia dodatkowego pasa ruchu, obniżenia krawężników, stworzenia „wysepek” dla pasażerów tramwajów. Do tego można dodać sugestie dotyczące zasad parkowania (zastawione chodniki) i wynikającą z tego potrzebę stworzenia parkingów w najbliższej okolicy. Mieszkańcy Kawęczyńskiej jak i jej okolic chcieliby lepszej ochrony ze strony policji – miałyby ona poprawić bezpieczeństwo zarówno na drodze (za szybko jeżdżą samochody), jak i bezpieczeństwo w ogóle.

Inna kategoria wskazań dotyczy zmian ulicy Kawęczyńskiej w kierunku stworzenia na niej większej ilości miejsc przeznaczonych do spędzania wolnego czasu. 14% badanych chciałoby widzieć więcej zieleni przy ulicy Kawęczyńskiej (park, skwer, plac zabaw), zaś 8,2 % respondentów chciałoby stworzenia na ulic różnego rodzaju miejsc rozrywki np. kawiarni, pubów.

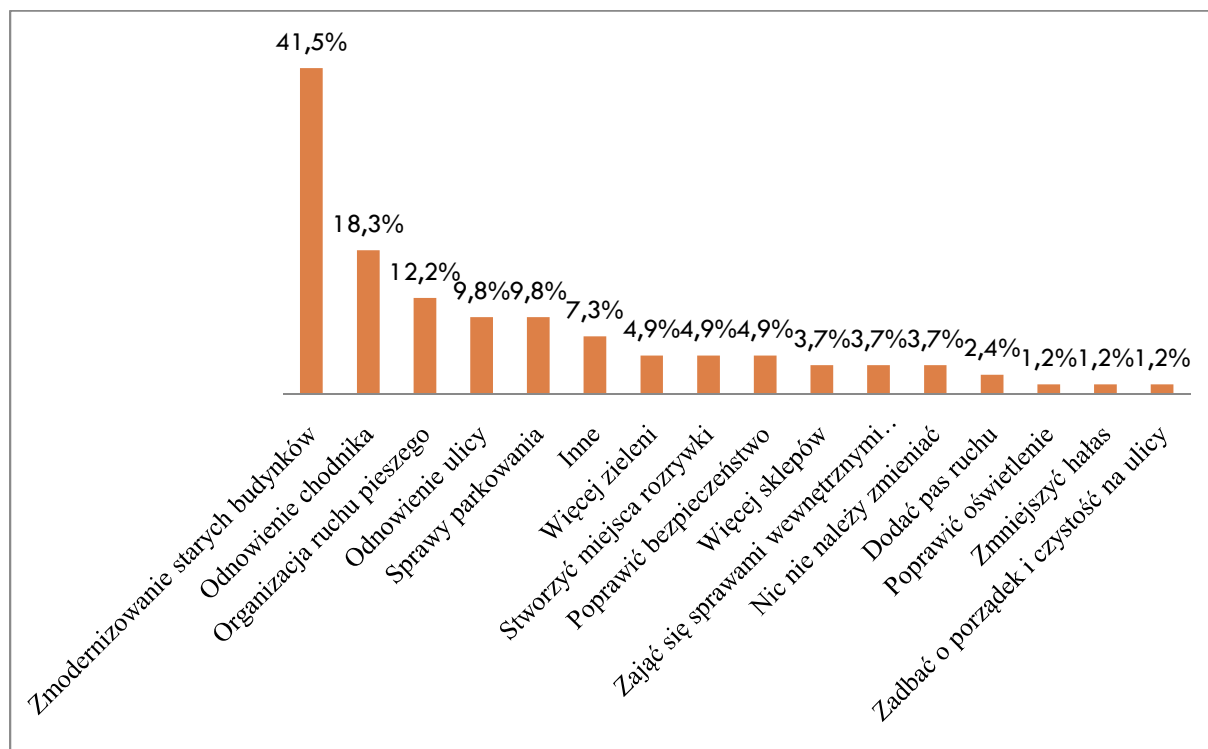
Warto zauważyć, że zmiany dotyczące remontu chodników, przejścia dla pieszych, czy poprawy oświetlenia wskazywane były jako potrzebne zdecydowanie częściej przez mieszkańców ulicy niż jej bywalców, co można tłumaczyć tym, że mieszkańcy częściej (a pewnie i codziennie) bywają w okolicy ulicy Kawęczyńskiej, dlatego bardziej przeszkadzają im niektóre mankamenty ulicy (Aneks 1). Osoby tylko bywające w okolicy ulicy Kawęczyńskiej z kolei częściej chciałyby, by na ulicy dodano kolejny pas ruchu, bo prawdopodobnie częściej poruszają się po niej samochodem i dlatego bardziej zauważają problemy związane z ulicą niż chodnikami.

Wiek badanych osób nie wpływał w znaczący sposób na wymieniane przez nich potrzebne zmiany na ulicy Kawęczyńskiej (Aneks 2). Młodsze osoby nieco częściej niż starsze wskazywały na potrzebę stworzenia miejsc rozrywki, poprawienia oświetlenia (bo prawdopodobnie częściej wracają późną porą do domu), czy otworzenia większej ilości sklepów w okolicy. Starsi z kolei nieco częściej uważają, że należy przeprowadzić remont chodnika oraz częściej wymieniały zmiany bardziej dotyczące wewnętrznych spraw budynków (np. założenie gazu) niż samej okolicy.

Wykres 7 przedstawia ogólne postulaty dotyczące tego, co należałoby zmienić na ulicy Kawęczyńskiej. Jest ich kilkanaście i jak wiadomo nie od razu da się wszystkie

zrealizować. Ważną informacją jest więc, które spośród nich są zdaniem mieszkańców i bywalców ulicy Kawęczyńskiej, najważniejsze? Okazuje się, że zdecydowanie najpilniejszą zmianą, jakiej oczekiwaliby 41,5 % badanych, jest modernizacja starych budynków (Wykres 8). Drugą najbardziej pilną zmianą w kolejności jest odnowienie chodników (wskazało na nią 18,3 % osób biorących udział w sondzie).

Wykres 8. Najbardziej pilne zmiany (w %)



Na trzecim miejscu w „rankingu” pilnych zmian na ulicy uplasowała się organizacja ruchu pieszego. Stworzenia pasów, czy wysepek przy przystankach domaga się 12,2 % respondentów. Fakt, iż odnowienie chodnika oraz organizacja ruchu pieszego jest uznana za najpilniejsze zmiany jest niewątpliwie powiązany z tym, że 79,7 % osób, które wzięły udział w sondzie, porusza się po ulicy Kawęczyńskiej między innymi pieszo, dlatego te sprawy są dla nich priorytetowe.

Na czwartym miejscu pilnych zmian znalazło się odnowienie ulicy (9,8 %), a na piątym rozwiązanie spraw związanych z parkowaniem samochodów (9,8 %).

## **Zakończenie**

Przedstawione w niniejszym raporcie wyniki sondy ulicznej o ulicy Kawęczyńskiej pokazują, że plany modernizacji ulicy Kawęczyńskiej odzwierciedlają rzeczywiste potrzeby mieszkańców w tej kwestii. Zgodnie z planem rewitalizacji, po pierwsze poprawiona ma zostać estetyka otoczenia, co wydaje się obejmować w jakimś stopniu postulowaną przez mieszkańców potrzebę wyremontowania obskurnych starych kamienic i ogólnie uporządkowanie okolicy. Po drugie w planie tym zostały założone: modernizacja nawierzchni ulicy i oświetlenia oraz ciągów pieszych, czyli elementy ulicy wskazywane, przez osoby biorące udział w sondzie, za słabe strony ulicy Kawęczyńskiej i które, ich zdaniem, powinny być zmieniane, remontowane w pierwszej kolejności. Wreszcie, założone w planie rewitalizacji, uzupełnienie zieleni miejskiej także zostało wskazane w sondzie ulicznej jako bardzo istotne<sup>7</sup>.

---

<sup>7</sup> Zob. <http://www.praga-pn.waw.pl/page/?str=97> (stan na 17.10.2010 r.).

**ANEKS 1**

**Tabele wykorzystane w raporcie cz. 1**

Opinie o mocnych, słabych stronach oraz najpilniejszych zmianach na ulicy Kawęczyńskiej w zależności od tego czy mieszka czy bywa na ulicy

Tabela A. Co się podoba na ulicy Kawęczyńskiej a mieszkanie/bywanie na ulicy

| Co się podoba na Kawęczyńskiej | Mieszka na ulicy | Bywa na ulicy | Suma   |
|--------------------------------|------------------|---------------|--------|
| Atmosfera/Stara Warszawa       | 32               | 23            | 55     |
|                                | <u>58,2%</u>     | <u>41,8%</u>  | 100,0% |
| Dobra komunikacja              | 17               | 17            | 34     |
|                                | 50,0%            | 50,0%         | 100,0% |
| Ośrodki sportu                 | 6                | 13            | 19     |
|                                | 31,6%            | 68,4%         | 100%   |
| Nowe budownictwo               | 5                | 10            | 15     |
|                                | 33,3%            | 66,7%         | 100%   |
| Tereny zielone                 | 16               | 15            | 31     |
|                                | 51,6%            | 48,4%         | 100%   |
| Ludzie                         | 5                | 0             | 5      |
|                                | 100,0%           | 0,0%          | 100%   |
| Wszystko mi się podoba         | 11               | 11            | 22     |
|                                | 50,0%            | 50,0%         | 100%   |
| Inne                           | 8                | 6             | 14     |
|                                | 57,1%            | 42,9%         | 100,0% |
| Wyremontowany odcinek ulicy    | 4                | 1             | 5      |
|                                | <u>80,0%</u>     | <u>20,0%</u>  | 100%   |
| Suma                           | 64               | 59            | 123    |

Sonda uliczna o ul. Kawęczyńskiej - podsumowanie

Tabela B. Co się nie podoba na Kawęczyńskiej a mieszkanie/bywanie na ulicy

| Co się nie podoba na Kawęczyńskiej | Mieszka na ulicy | Bywa na ulicy | Suma   |
|------------------------------------|------------------|---------------|--------|
| Parkowanie samochodów              | 8                | 5             | 13     |
|                                    | <u>61,5%</u>     | <u>38,5%</u>  | 100%   |
| Organizacja ruchu pieszego         | 11               | 2             | 13     |
|                                    | <u>84,6%</u>     | <u>15,4%</u>  | 100,0% |
| Zaniedbanie ulicy                  | 14               | 7             | 21     |
|                                    | <u>66,7%</u>     | <u>33,3%</u>  | 100%   |
| Stare niewyremontowane budownictwo | 25               | 27            | 52     |
|                                    | 48,1%            | 51,9%         | 100%   |
| Niebezpieczna okolica              | 14               | 14            | 28     |
|                                    | 50,0%            | 50,0%         | 100,0% |
| Chodniki                           | 19               | 3             | 22     |
|                                    | <u>86,4%</u>     | <u>13,6%</u>  | 100%   |
| Stan nawierzchni                   | 2                | 7             | 9      |
|                                    | 22,2%            | 77,8%         | 100%   |
| Mało zieleni                       | 4                | 0             | 4      |
|                                    | 100,0%           | 0,0%          | 100%   |
| Głośna ulica                       | 2                | 5             | 7      |
|                                    | 28,6%            | 71,4%         | 100%   |
| Mało sklepów                       | 2                | 2             | 4      |
|                                    | 50,0%            | 50,0%         | 100%   |
| Brak oświetlenia                   | 3                | 0             | 3      |
|                                    | 100,0%           | 0,0%          | 100%   |
| Brak ścieżek rowerowych            | 1                | 0             | 1      |
|                                    | 100,0%           | 0,0%          | 100%   |
| Nie ma takiej rzeczy               | 5                | 8             | 13     |
|                                    | 38,5%            | 61,5%         | 100%   |
| Wewnętrzne sprawy budynków         | 1                | 0             | 1      |
|                                    | 100,0%           | 0,0%          | 100%   |
| inne                               | 9                | 5             | 14     |
|                                    | 64,3%            | 35,7%         | 100,0% |
| suma                               | 63               | 56            | 119    |
|                                    | 52,9%            | 47,1%         | 100%   |

Sonda uliczna o ul. Kawęczyńskiej - podsumowanie

Tabela C. Co należy zmienić na Kawęczyńskiej a mieszkanie/bywanie na ulicy

| Co należy zmienić na Kawęczyńskiej       | Mieszka na ulicy | Bywa na ulicy | Suma   |
|--|------------------|---------------|--------|
| Odnowić chodnik                          | 25               | 10            | 35     |
|  | <u>71,4%</u>     | <u>28,6%</u>  | 100%   |
| Odnowić ulicę                            | 7                | 10            | 17     |
|  | 41,2%            | 58,8%         | 100%   |
| Dodać pas ruchu                          | 1                | 3             | 4      |
|  | 25,0%            | 75,0%         | 100%   |
| Organizacja ruchu pieszego               | 8                | 3             | 11     |
|  | <u>72,7%</u>     | <u>27,3%</u>  | 100,0% |
| Zmodernizować stare budynki              | 38               | 24            | 62     |
|  | 61,3%            | 38,7%         | 100%   |
| Poprawić oświetlenie                     | 3                | 1             | 4      |
|  | <u>75,0%</u>     | <u>25,0%</u>  | 100%   |
| Poprawić bezpieczeństwo                  | 7                | 7             | 14     |
|  | 50,0%            | 50,0%         | 100%   |
| Więcej zieleni                           | 10               | 7             | 17     |
|  | 58,8%            | 41,2%         | 100,0% |
| Zająć się sprawami wewnętrznymi budynków | 2                | 1             | 3      |
|  | 66,7%            | 33,3%         | 100%   |
| Zadbać o porządek i czystość na ulicy    | 5                | 0             | 5      |
|  | 100,0%           | 0,0%          | 100%   |
| Sprawy parkowania                        | 6                | 6             | 12     |
|  | 50,0%            | 50,0%         | 100%   |
| Więcej sklepów                           | 3                | 4             | 7      |
|  | 42,9%            | 57,1%         | 100%   |
| Stworzyć miejsca rozrywki                | 6                | 4             | 10     |
|  | 60,0%            | 40,0%         | 100%   |
| Nic nie należy zmieniać                  | 6                | 4             | 10     |
|  | 60,0%            | 40,0%         | 100%   |
| Inne                                     | 9                | 13            | 22     |
|  | 40,9%            | 59,1%         | 100,0% |
| suma                                     | 67               | 55            | 122    |
|  | 54,9%            | 45,1%         | 100%   |

**ANEKS 2****Tabele wykorzystane w raporcie cz. 2**

Opinie o mocnych, słabych stronach  
oraz najpilniejszych zmianach na ulicy Kawęczyńskiej  
w zależności od kategorii wiekowej badanego

Tabela D. Co się podoba na ulicy Kawęczyńskiej a wiek

| Co się podoba na Kawęczyńskiej | WIEK   |        |        |        |        |       |              | suma    |
|--------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------------|---------|
|                                | do 25  | 26-35  | 36-45  | 46-55  | 56-65  | 66-75 | więcej<br>76 |         |
| Atmosfera/Stara Warszawa       | 13     | 12     | 9      | 6      | 12     | 0     | 3            | 55      |
|                                | 23,6%  | 21,8%  | 16,4%  | 10,9%  | 21,8%  | 0,0%  | 5,5%         | 100,0%  |
| Dobra komunikacja              | 15     | 5      | 6      | 4      | 3      | 0     | 1            | 34      |
|                                | 44,1%  | 14,7%  | 17,6%  | 11,8%  | 8,8%   | 0,0%  | 2,9%         | 100,0%  |
| Ośrodki sportu                 | 8      | 2      | 3      | 3      | 2      | 0     | 1            | 19      |
|                                | 42,10% | 10,50% | 15,80% | 15,80% | 10,50% | 0,00% | 5,30%        | 100%    |
| Nowe budownictwo               | 2      | 1      | 4      | 2      | 5      | 1     | 0            | 15      |
|                                | 13,30% | 6,70%  | 26,70% | 13,30% | 33,30% | 6,70% | 0,00%        | 100%    |
| Tereny zielone                 | 10     | 7      | 4      | 2      | 7      | 0     | 1            | 31      |
|                                | 32,30% | 22,60% | 12,90% | 6,50%  | 22,60% | 0,00% | 3,20%        | 100%    |
| Ludzie                         | 1      | 1      | 1      | 1      | 0      | 0     | 1            | 5       |
|                                | 20,00% | 20,00% | 20,00% | 20,00% | 0,00%  | 0,00% | 20,00%       | 100%    |
| Wszystko mi się podoba         | 7      | 4      | 0      | 1      | 6      | 1     | 3            | 22      |
|                                | 31,80% | 18,20% | 0,00%  | 4,50%  | 27,30% | 4,50% | 13,60%       | 100%    |
| Inne                           | 2      | 4      | 2      | 2      | 2      | 1     | 1            | 14      |
|                                | 14,29% | 28,57% | 14,29% | 14,29% | 14,29% | 7,14% | 7,14%        | 100,00% |
| Wyremontowany odcinek ulicy    | 2      | 0      | 1      | 1      | 0      | 0     | 1            | 5       |
|                                | 40,00% | 0,00%  | 20,00% | 20,00% | 0,00%  | 0,00% | 20,00%       | 100%    |
| Suma                           | 41     | 21     | 15     | 13     | 23     | 2     | 8            | 123     |

Sonda uliczna o ul. Kawęczyńskiej - podsumowanie

Tabela E. Co się nie podoba na ulicy Kawęczyńskiej a wiek

| Co się nie podoba na Kawęczyńskiej | wiek   |        |        |        |         |       |           | suma    |
|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|-------|-----------|---------|
|                                    | do 25  | 26-35  | 36-45  | 46-55  | 56-65   | 66-75 | więcej 76 |         |
| Parkowanie samochodów              | 0      | 5      | 6      | 0      | 0       | 0     | 2         | 13      |
|                                    | 0,00%  | 38,50% | 46,20% | 0,00%  | 0,00%   | 0,00% | 15,40%    | 100%    |
| Organizacja ruchu pieszego         | 2      | 3      | 4      | 1      | 3       | 0     | 0         | 13      |
|                                    | 15,4%  | 23,1%  | 30,8%  | 7,7%   | 23,1%   | 0,0%  | 0,0%      | 100,0%  |
| Zaniedbanie ulicy                  | 3      | 6      | 3      | 2      | 7       | 0     | 0         | 21      |
|                                    | 14,30% | 28,60% | 14,30% | 9,50%  | 33,30%  | 0,00% | 0,00%     | 100%    |
| Niebezpieczna okolica              | 3      | 5      | 4      | 4      | 8       | 0     | 4         | 28      |
|                                    | 10,71% | 17,86% | 14,29% | 14,29% | 28,57%  | 0,00% | 14,29%    | 100,00% |
| Stare niewyremontowane budownictwo | 18     | 10     | 2      | 6      | 11      | 4     | 1         | 52      |
|                                    | 34,60% | 19,20% | 3,80%  | 11,50% | 21,20%  | 7,70% | 1,90%     | 100%    |
| Chodniki                           | 5      | 5      | 1      | 1      | 7       | 2     | 1         | 22      |
|                                    | 22,70% | 22,70% | 4,50%  | 4,50%  | 31,80%  | 9,10% | 4,50%     | 100%    |
| Stan nawierzchni                   | 6      | 0      | 1      | 1      | 1       | 0     | 0         | 9       |
|                                    | 66,70% | 0,00%  | 11,10% | 11,10% | 11,10%  | 0,00% | 0,00%     | 100%    |
| Mało zieleni                       | 0      | 2      | 1      | 0      | 1       | 0     | 0         | 4       |
|                                    | 0,00%  | 50,00% | 25,00% | 0,00%  | 25,00%  | 0,00% | 0,00%     | 100%    |
| Głośna ulica                       | 0      | 0      | 2      | 2      | 2       | 0     | 1         | 7       |
|                                    | 0,00%  | 0,00%  | 28,60% | 28,60% | 28,60%  | 0,00% | 14,30%    | 100%    |
| Mało sklepów                       | 1      | 2      | 1      | 0      | 0       | 0     | 0         | 4       |
|                                    | 25,00% | 50,00% | 25,00% | 0,00%  | 0,00%   | 0,00% | 0,00%     | 100%    |
| Brak oświetlenia                   | 0      | 1      | 2      | 0      | 0       | 0     | 0         | 3       |
|                                    | 0,00%  | 33,30% | 66,70% | 0,00%  | 0,00%   | 0,00% | 0,00%     | 100%    |
| Nie ma takiej rzeczy               | 8      | 0      | 1      | 1      | 2       | 0     | 1         | 13      |
|                                    | 61,50% | 0,00%  | 7,70%  | 7,70%  | 15,40%  | 0,00% | 7,70%     | 100%    |
| Wewnętrzne sprawy budynków         | 0      | 0      | 0      | 0      | 1       | 0     | 0         | 1       |
|                                    | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%  | 100,00% | 0,00% | 0,00%     | 100%    |
| Inne                               | 5      | 3      | 3      | 2      | 2       | 0     | 0         | 15      |
|                                    | 33,33% | 20,00% | 20,00% | 13,33% | 13,33%  | 0,00% | 0,00%     | 100,00% |
| Suma                               | 39     | 20     | 15     | 11     | 24      | 4     | 6         | 119     |



Sonda uliczna o ul. Kawęczyńskiej - podsumowanie

Tabela F. Co należy zmienić na ulicy Kawęczyńskiej a wiek

| Co należy zmienić na ulicy Kawęczyńskiej  | Wiek   |        |         |        |        |        |           | do 25   |
|---|--------|--------|---------|--------|--------|--------|-----------|---------|
|   | do 25  | 26-35  | 36-45   | 46-55  | 56-65  | 66-75  | więcej 76 |         |
| Odnowić chodnik                           | 7      | 5      | 4       | 2      | 12     | 4      | 1         | 35      |
|   | 20,00% | 14,30% | 11,40%  | 5,70%  | 34,30% | 11,40% | 2,90%     | 100%    |
| Odnowić ulice                             | 7      | 2      | 2       | 4      | 2      | 0      | 0         | 17      |
|   | 41,20% | 11,80% | 11,80%  | 23,50% | 11,80% | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
| Dodać pas ruchu                           | 1      | 1      | 0       | 1      | 1      | 0      | 0         | 4       |
|   | 25,00% | 25,00% | 0,00%   | 25,00% | 25,00% | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
|   | 2      | 2      | 1       | 0      | 3      | 0      | 3         | 11      |
| Organizacja ruchu pieszego                | 18,18% | 18,18% | 9,09%   | 0,00%  | 27,27% | 0,00%  | 27,27%    | 100,00% |
| Zmodernizować stare budynki               | 20     | 11     | 4       | 6      | 13     | 4      | 4         | 62      |
|   | 32,30% | 17,70% | 6,50%   | 9,70%  | 21,00% | 6,50%  | 6,50%     | 100%    |
| Poprawić oświetlenie                      | 0      | 3      | 1       | 0      | 0      | 0      | 0         | 4       |
|   | 0,00%  | 75,00% | 25,00%  | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
| Poprawić bezpieczeństwo                   | 2      | 0      | 3       | 3      | 6      | 0      | 0         | 14      |
|   | 14,30% | 0,00%  | 21,40%  | 21,40% | 42,90% | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
| Więcej zieleni                            | 1      | 4      | 4       | 4      | 2      | 0      | 2         | 17      |
|   | 5,88%  | 23,53% | 23,53%  | 23,53% | 11,76% | 0,00%  | 11,76%    | 100,00% |
| Zająć się sprawami wewnętrznymi budynków  | 0      | 0      | 0       | 1      | 0      | 2      | 0         | 3       |
|   | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%   | 33,30% | 0,00%  | 66,70% | 0,00%     | 100%    |
| Spowalnicze/radary/by nie jeździli szybko | 0      | 0      | 1       | 0      | 0      | 0      | 0         | 1       |
|   | 0,00%  | 0,00%  | 100,00% | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
| Zadbać o porządek i czystość ulicy        | 1      | 1      | 0       | 0      | 1      | 1      | 1         | 5       |
|   | 20,00% | 20,00% | 0,00%   | 0,00%  | 20,00% | 20,00% | 20,00%    | 100%    |
| Sprawy parkowania                         | 2      | 2      | 2       | 1      | 4      | 0      | 1         | 12      |
|   | 16,70% | 16,70% | 16,70%  | 8,30%  | 33,30% | 0,00%  | 8,30%     | 100%    |
| Więcej sklepów                            | 3      | 2      | 1       | 1      | 0      | 0      | 0         | 7       |
|   | 42,90% | 28,60% | 14,30%  | 14,30% | 0,00%  | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
| Stworzyć miejsca rozrywki                 | 1      | 3      | 1       | 2      | 3      | 0      | 0         | 10      |
|   | 10,00% | 30,00% | 10,00%  | 20,00% | 30,00% | 0,00%  | 0,00%     | 100%    |
| Nic nie należy zmieniać                   | 7      | 0      | 0       | 1      | 0      | 0      | 2         | 10      |
|   | 70,00% | 0,00%  | 0,00%   | 10,00% | 0,00%  | 0,00%  | 20,00%    | 100%    |
| Inne                                      | 5      | 4      | 7       | 2      | 3      | 0      | 0         | 21      |
|   | 23,81% | 19,05% | 33,33%  | 9,52%  | 14,29% | 0,00%  | 0,00%     | 100,00% |
| Suma                                      | 39     | 19     | 15      | 13     | 24     | 4      | 8         | 122     |